

The Swift Programming Language in Chinese

<https://github.com/letsswift>

<http://letsswift.com/>

June 15, 2014

目录

1 Swift 中文教程 (十五) 析构	1
1.1 析构过程原理	1
1.2 析构器操作	1

1 Swift 中文教程 (十五) 析构

在一个类的实例被释放之前，析构函数会被调用。用关键字 `deinit` 来定义析构函数，类似于初始化函数用 `init` 来定义。析构函数只适用于 `class` 类型。

1.1 析构过程原理

Swift 会自动释放不再需要的实例以释放资源。如自动引用计数那一章描述，Swift 通过自动引用计数（ARC）处理实例的内存管理。通常当你的实例被释放时不需要手动地去清理。但是，当使用自己的资源时，你可能需要进行一些额外的清理。例如，如果创建了一个自定义的类来打开一个文件，并写入一些数据，你可能需要在类实例被释放之前关闭该文件。

在类的定义中，每个类最多只能有一个析构函数。析构函数不带任何参数，在写法上不带括号：

```
deinit {  
    // 清理资源  
}
```

析构函数是在实例释放发生前一步被自动调用。不允许主动调用自己的析构函数。子类继承了父类的析构函数，并且在子类析构函数实现的最后，父类的析构函数被自动调用。即使子类没有提供自己的析构函数，父类的析构函数也总是被调用。

因为直到实例的析构函数被调用时，实例才会被释放，所以析构函数可以访问所有请求实例的属性，并且根据那些属性可以修改它的行为（比如查找一个需要被关闭的文件的名称）。

1.2 析构器操作

这里是一个析构函数操作的例子。这个例子是一个简单的游戏，定义了两种新类型，`Bank` 和 `Player`。`Bank` 结构体管理一个虚拟货币的流通，在这个流通中 `Bank` 永远不可能拥有超过 10,000 的硬币。在这个游戏中有且只能有一个 `Bank` 存在，因此 `Bank` 由带有静态属性和静态方法的结构体实现，从而存储和管理其当前的状态。

```
struct Bank {
```

```
static var coinsInBank = 10_000
static func vendCoins(var numberOfCoinsToVend: Int) -> Int {
    numberOfCoinsToVend = min(numberOfCoinsToVend, coinsInBank)
    coinsInBank -= numberOfCoinsToVend
    return numberOfCoinsToVend
}
static func receiveCoins(coins: Int) {
    coinsInBank += coins
}
}
```

Bank 根据它的 `coinsInBank` 属性来跟踪当前它拥有的硬币数量。银行还提供两个方法——`vendCoins` 和 `receiveCoins`——用来处理硬币的分发和收集。

`vendCoins` 方法在 bank 分发硬币之前检查是否有足够的硬币。如果没有足够多的硬币，Bank 返回一个比请求时小的数字 (如果没有硬币留在 bank 中就返回 0)。`vendCoins` 方法声明 `numberOfCoinsToVend` 为一个变量参数，这样就可以在方法体的内部修改数字，而不需要定义一个新的变量。`vendCoins` 方法返回一个整型值，表明了提供的硬币的实际数目。

`receiveCoins` 方法只是将 bank 的硬币存储和接收到的硬币数目相加，再保存回 bank。

Player 类描述了游戏中的一个玩家。每一个 player 在任何时刻都有一定数量的硬币存储在他们的钱包中。这通过 player 的 `coinsInPurse` 属性来体现：

```
class Player {
    var coinsInPurse: Int
    init(coins: Int) {
        coinsInPurse = Bank.vendCoins(coins)
    }
    func winCoins(coins: Int) {
        coinsInPurse += Bank.vendCoins(coins)
    }
    deinit {
        Bank.receiveCoins(coinsInPurse)
    }
}
```

每个 Player 实例都由一个指定数目硬币组成的启动额度初始化，这些硬币在 bank 初始化的过程中得到。如果没有足够的硬币可用，Player 实例可能收到比指定数目少的硬币。

Player 类定义了一个 winCoins 方法，该方法从银行获取一定数量的硬币，并把它们添加到玩家的钱包。Player 类还实现了一个析构函数，这个析构函数在 Player 实例释放前一步被调用。这里析构函数只是将玩家的所有硬币都返回给银行：

```
var playerOne: Player? = Player(coins: 100)
println( " A new player has joined the game with (playerOne!.coinsInPurse) coins " )
//   " A new player has joined the game with 100      coins "
println( " There are now (Bank.coinsInBank) coins left   in the bank " )
//   " There are now 9900 coins left in the bank "
```

一个新的 Player 实例随着一个 100 个硬币（如果有）的请求而被创建。这个 Player 实例存储在一个名为 playerOne 的可选 Player 变量中。这里使用一个可选变量，是因为玩家可以随时离开游戏。设置为可选使得你可以跟踪当前是否有玩家在游戏中。

因为 playerOne 是可选的，所以由一个感叹号 (!) 来修饰，每当其 winCoins 方法被调用时，coinsInPurse 属性被访问并打印出它的默认硬币数目。

```
playerOne!.winCoins(2_000)
println( " PlayerOne won 2000 coins & now has \   (playerOne!.coinsInPurse) coins " )
//   " PlayerOne won 2000 coins & now has 2100 coins "
println( " The bank now only has (Bank.coinsInBank) coins left " )
//   " The bank now only has 7900 coins left "
```

这里，player 已经赢得了 2,000 硬币。player 的钱包现在有 2,100 硬币，bank 只剩余 7,900 硬币。

```
playerOne = nil
println( " PlayerOne has left the game " )
//   " PlayerOne has left the game "
println( " The bank now has (Bank.coinsInBank) coins " )
//   " The bank now has 10000 coins "
```

玩家现在已经离开了游戏。这表明是要将可选的 `playerOne` 变量设置为 `nil`, 意思是“没有 `Player` 实例”。当这种情况发生的时候, `playerOne` 变量对 `Player` 实例的引用被破坏了。没有其它属性或者变量引用 `Player` 实例, 因此为了清空它占用的内存从而释放它。在这发生前一步, 其析构函数被自动调用, 其硬币被返回到银行。

感谢翻译小组成员: 李起攀 (微博)、若晨 (微博)、YAO、粽子、山有木兮木有枝、渺 -Bessie、墨离、Tiger 大顾 (微博), 校对: CXH_ME(微博), Joshua 孟思拓 (微博)

本文由翻译小组成员原创发布, 个人转载请注明出处和原始链接, 商业转载请联系我们 感谢您对我们工作的支持